

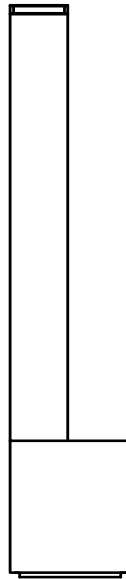
## ELLAMP



design by Adele Martelli

## ELLAMP

design by Adele Martelli

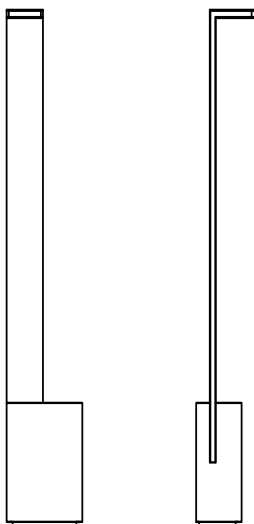


*Un tratto decorativo minimale e una grande ricerca sulla bellezza dei materiali caratterizza le lampade da terra e da tavolo Ellamp. Dalla forma rigorosa e sobria, sono composte da due volumi geometrici che dialogano all'unisono fondendosi in maniera armoniosa nonostante le loro diversità. In un'importante base monolitica si innesta un elemento in metallo che, leggiadro e sottile si solleva e con grande raffinatezza si trasforma nel corpo luce che conclude il prodotto.*

A minimal decorative line together with a great research on the material beauty feature the floor and table lamp Ellamp. With a rigorous and plain design, they are composed by two geometric volumes, which dialogue in unison, fusing together harmoniously in spite of their diversities. In a formal monolithic base a metal element is inserted, that graceful and thin lifts up and with great refinement transforms itself in the light body, that concludes the product.

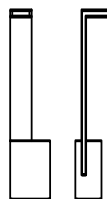
IDAA01

	W	D	H
cm	25	19	130
in	10	7	51



IDAB01

	W	D	H
cm	13	12	40
in	5	5	16



## FINITURE IN LEGNO · WOODEN FINISHES

## Rovere · Oak wood



Rovere Naturale

Natural Oak

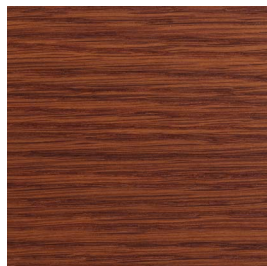
Cod. R



Rovere Gold

Gold Oak

Cod. RO



Rovere tinto Ciliegio

Cherrywood-stained Oak

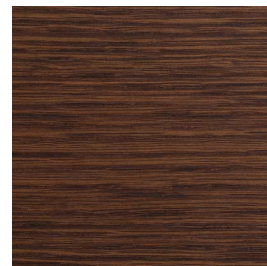
Cod. RC



Rovere tinto Noisette

Noisette-stained Oak

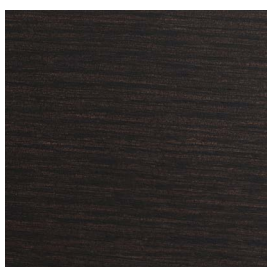
Cod. RNN



Rovere tinto Noce

Walnut-stained Oak

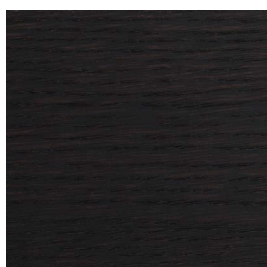
Cod. RNO



Rovere tinto Marrone

Brown-stained Oak

Cod. RW



Rovere tinto Wengè

Wenge-stained Oak

Cod. RWE



Rovere tinto Grigio

Grey-stained Oak

Cod. RG

Rovere laccato a poro aperto  
Nero IntensoOpen pore lacquered Oak  
Jet Black

Cod. RPA - RAL-9005

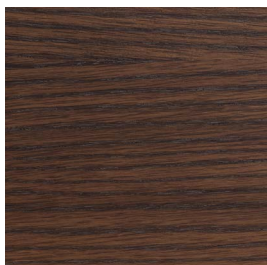
**RAL standard per laccatura a poro aperto:**

- 9016 Bianco Traffico
- 9001 Bianco Crema
- 8022 Marrone Nerastro
- 7030 Grigio Pietra
- 6013 Verde Canna
- 3020 Rosso Traffico
- 3004 Rosso Porpora

**Standard RAL for open pore lacquering:**

- 9016 Traffic White
- 9001 Cream
- 8022 Black Brown
- 7030 Stone Grey
- 6013 Reed Green
- 3020 Traffic Red
- 3004 Purple Red

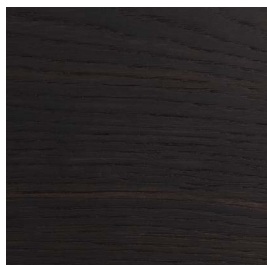
## Rovere Termotrattato · Thermo-treated Oak wood



Rovere Termotrattato chiaro

Light Thermo-treated Oak

Cod. RTL

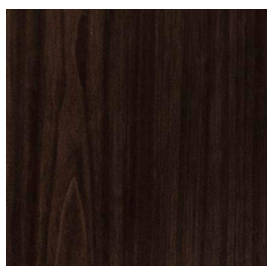


Rovere Termotrattato scuro

Dark Thermo-treated Oak

Cod. RTD

## Altre essenze · Other veneers



Noce Canaletto tinto

Stained Canaletto walnut

Cod. NC

## MARMI · MARBLE TYPES



*Carrara Bianco*

White Carrara



*Calacatta Oro*

Gold Calacatta



*Travertino Ostuni*

Ostuni Travertine



*Arabescato Orobico Nero*

Black Arabescato Orobico

## FINITURE METALLO · METAL FINISHES



*Ottone Naturale Satinato*

Natural Satin Brass

Cod. O



*Ottone Brunito Spazzolato a mano*

Burnished hand-brushed Brass

Cod. OB

## CURA E MANUTENZIONE DEL LEGNO

*I legni utilizzati per i nostri prodotti sono di altissima qualità e lavorati con la massima maestria.*

*Le possibili differenze di tonalità o sfumature di colore sono da considerarsi caratteristiche naturali dei materiali e dimostrazione dell'artigianalità di lavorazione.*

*Per la pulizia quotidiana dei legni naturali, tinti e laccati, si consiglia di utilizzare un panno morbido o in microfibra, inumidito con acqua.*

*Non utilizzare prodotti spray, cere e prodotti che contengano alcool, solventi o abrasivi.*

*Pulire le macchie quando sono ancora fresche.*

*Tutti i prodotti sono realizzati nel rispetto dell'uomo e dell'ambiente.*

## CURA E MANUTENZIONE DEL METALLO

*I metalli utilizzati per i nostri prodotti sono di altissima qualità.*

*Le possibili differenze di tonalità o sfumature di colore sono da considerarsi caratteristiche dei materiali e dimostrazione dell'artigianalità di lavorazione.*

*Per la pulizia quotidiana di parti in metallo, acciaio e ottone, si consiglia di utilizzare un panno morbido o in microfibra, inumidito con acqua o con detergenti appropriati.*

*Non utilizzare prodotti abrasivi o aggressivi.*

*Pulire le macchie quando sono ancora fresche.*

## CURA E MANUTENZIONE DEL MARMO

*I marmi utilizzati per i nostri prodotti sono di altissima qualità.*

*Le possibili differenze di tonalità, sfumature di colore e di venatura, anche all'interno della stessa lastra, sono da considerarsi caratteristiche naturali dei materiali.*

*Per la pulizia quotidiana dei marmi, si consiglia di utilizzare un panno morbido o in microfibra, inumidito con acqua o con detergenti neutri specifici.*

*Non utilizzare altri detergenti, sgrassatori o anticalcare, che potrebbero graffiare e danneggiare le superfici.*

*Pulire le macchie quando sono ancora fresche.*

*Tutti i prodotti sono realizzati nel rispetto dell'uomo e dell'ambiente.*

## INFORMAZIONI TECNICHE

### VERSIONE LAMPADA A PAVIMENTO:

WATT: 20,2W

LUMEN E KELVIN: 2771 lm per 2700° K / 2771 lm per 3000° K /  
2771 lm per 4000° K

SORGENTE D'ILLUMINAZIONE: striscia LED 24V

VOLTAGGIO: 220-240 V / 110-120 V

DIMMER: disponibile a richiesta

PESO NETTO: 25 kg versione con base in legno  
40 kg versione con base in marmo

CERTIFICAZIONE: CE

### VERSIONE LAMPADA DA TAVOLO:

WATT: 4,1W

LUMEN E KELVIN: 640 lm per 2700° K / 640 lm per 3000° K /  
640 lm per 4000° K

SORGENTE D'ILLUMINAZIONE: striscia LED 24V

VOLTAGGIO: 220-240 V / 110-120 V

DIMMER: disponibile a richiesta

PESO NETTO: 5 kg versione con base in legno  
15 kg versione con base in marmo

CERTIFICAZIONE: CE

## CARE AND MAINTENANCE OF WOOD

The wood used for our products are of the highest quality and manufactured with the greatest craftsmanship. Possible differences in colour tonality or shades are due to the natural characteristics of the materials and are to be considered as proof of artisanal workmanship.

For routine cleaning of natural, stained or lacquered wood, we suggest to use a soft or a microfiber cloth, dampened with water.

Never use spray products, wax or any product containing alcohol, solvent or abrasive.

Clean stains while they are still fresh.

All products are made with respect for the mankind and the environment.

## CARE AND MAINTENANCE OF METAL

The metal used for our products are of the highest quality. Possible differences in colour tonality or shades are due to the characteristics of the materials and are to be considered as proof of artisanal workmanship.

For routine cleaning of parts in metal, steel and brass, we suggest to use a soft or a microfiber cloth, dampened with water or with specific products.

Never use abrasive or aggressive cleansers.

Clean stains while they are still fresh.

## CARE AND MAINTENANCE OF MARBLE

The marble types used for our products are of the highest quality. Possible differences in colour tonality, shades or grain, even in the same slab, are due to the natural characteristics of the materials.

For routine cleaning of marble, we suggest to use a soft or a microfiber cloth, dampened with water or with neutral specific cleansers.

Never use other cleansers, degreasers or anti-limescale, which can scratch or damage the surfaces.

Clean stains while they are still fresh.

All products are made with respect for the mankind and the environment.

## TECHNICAL INFORMATION

### FLOOR LAMP VERSION:

WATTAGE: 20,2W

LUMEN AND KELVIN: 2771 lm for 2700° K / 2771 lm for 3000° K /  
2771 lm for 4000° K

LIGHT SOURCE: 24V strip LED

VOLTAGE: 220-240 V / 110-120 V

DIMMER: available upon request

NET WEIGHT: 25 kg with wooden base  
40 kg with marble base

CERTIFICATION: CE

### TABLE LAMP VERSION:

WATTAGE: 4,1W

LUMEN AND KELVIN: 640 lm for 2700° K / 640 lm for 3000° K /  
640 lm for 4000° K

LIGHT SOURCE: 24V strip LED

VOLTAGE: 220-240 V / 110-120 V

DIMMER: available upon request

NET WEIGHT: 5 kg with wooden base  
15 kg with marble base

CERTIFICATION: CE

## INSTALLAZIONE, MANUTENZIONE E USO

### AVVERTENZE

Le seguenti istruzioni devono essere applicate per una corretta installazione, uso e manutenzione del prodotto, e servono a garantire la vostra sicurezza.

È necessario conservarle per una successiva consultazione. Questo foglio deve essere a disposizione anche di chi ne avrà la manutenzione. In caso di dubbio consultare un elettricista qualificato.

### INSTALLAZIONE

- Tutte le operazioni di montaggio/smontaggio, manutenzione e pulizia devono essere eseguite in assenza di corrente elettrica.

- L'installazione (cablaggio) di questo articolo deve essere eseguita da personale qualificato secondo la norma impianti in vigore.

Questo articolo viene fornito con la ferramenta necessaria per il fissaggio al plafone.

Sarà cura del cliente/installatore provvedere all'impiego dell'adeguato sistema di fissaggio necessario al montaggio, secondo le caratteristiche tecnico-costruttive del luogo/punto di installazione, e le specifiche tecniche di questo prodotto, in particolare del suo peso (vedi icona a fondo pagina).

Prestare attenzione alle parti metalliche esposte (ganci) durante le fasi di montaggio dell'apparecchio.

Il cliente/installatore si assume la responsabilità per ogni uso improprio di questo prodotto e dei suoi componenti.

### MANUTENZIONE E PULIZIA

Eseguire tutte le operazioni di manutenzione e pulizia in assenza di corrente elettrica.

### SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO – RAEE (direttiva comunitaria 2002/96/EC)

A fine vita il prodotto è un rifiuto che non deve essere smaltito come rifiuto urbano ma deve essere destinato alla raccolta separata. Per determinare l'ubicazione delle aree pubbliche di raccolta contattare l'ente di raccolta dei rifiuti, o chiedere al venditore. Anche il venditore può ritirare il vecchio prodotto acquistandone uno nuovo dello stesso tipo. Lo smaltimento errato può causare danni alle persone e all'ambiente per la possibile presenza di sostanze pericolose. Sono previste sanzioni in caso di smaltimento abusivo dei suddetti rifiuti.

## INSTALLATION, MAINTENANCE AND USE

### WARNINGS

The following instructions must be applied for the correct installation, use and maintenance of the product, and serve to ensure your safety. These instructions must be retained for future reference, and must be available to those who will have the maintenance. If in doubt, please consult a qualified electrician.

### INSTALLATION

- All assembly / disassembly, maintenance and cleaning must be carried out in the absence of electric current.

- The installation (wiring) of this article shall be performed by qualified personnel according to the standards of electrical installation of buildings.

This article is provided with the hardware required for the installation to the ceiling.

It is responsibility of the customer / installer to provide for the appropriate mounting system required by the installation of this product according to the technical and structural characteristics of the place / point of installation, and technical specifications of this product, in particular of the weight (refer to the icon at the end of this page).

- During installation, pay attention to the protruding parts of the chandelier.

- The customer / installer assumes all responsibilities for any improper use of this product and its components.

### MAINTENANCE AND CLEANING

Perform all maintenance and cleaning in the absence of electrical current.

### DISCHARGE OF LUMINAIRE – WEEE (European Directive 2002/96/EC). FOR EUROPEAN USERS ONLY

This product at its life-end is electrical waste, and may not be disposed as a normal household waste. You are responsible of the correct disposal of an old product. To determine the locations for dropping off a WEEE contact your local government office, the waste disposal organisation that serves your house, or the store at which you purchased the product. The store can also withdraw the product. Incorrect disposal may cause damage to people and the environment for the possibility of dangerous substances. Sanctions may be enforced for illegal disposal of electrical waste.